



Settore Informazione & redazione
CH-3003 Berna
Tel. +41 58 322 99 10

information@parl.admin.ch
parl.ch

Gennaio 2026

Norme di comportamento per gli operatori dei media attivi nel Palazzo del Parlamento

Tessera di accesso

- Nel Palazzo del Parlamento la tessera di accesso deve essere sempre portata in modo ben visibile.
- In linea di principio la tessera di accesso non autorizza a entrare nelle sale delle Camere, nelle sale di riunione né nelle tribune per il pubblico.
- Gli operatori dei media possono tuttavia richiedere previamente un'autorizzazione per realizzare brevi riprese dalle tribune per il pubblico (contatto: information@parl.admin.ch).

Riprese video, fotografiche e registrazioni audio

- È vietato l'utilizzo del flash.
- Le registrazioni audio sono vietate sia dalle tribune per il pubblico sia da quelle per la stampa.
- Nell'ex sala dei giornali (*Zeitungszimmer*) è vietato effettuare riprese.
- Nel ristorante *Galerie des Alpes* è possibile effettuare riprese solo previo accordo con la direzione del ristorante (contatto: galeriedesalpes@zfv.ch).

Protezione dei dati e rappresentazioni

- È vietato fotografare o filmare incarti e documenti confidenziali.
- È vietato inscenare rappresentazioni, come ad esempio recite, travestimenti o spettacoli.
- La protezione della **personalità** [secondo l'articolo 28 del Codice civile](#) deve essere garantita.

Comportamento e aspetto

- Gli operatori dei media rispettano il decoro del Parlamento indossando un abbigliamento adeguato.
- Nella Sala dei passi perduti e nelle anticamere occorre tenere un comportamento **discreto** ed evitare di disturbare i parlamentari nel loro lavoro come anche di ostacolare l'accesso alle sale delle Camere.
- Gli operatori dei media si orientano e si attengono al [codice deontologico](#) del Consiglio svizzero della stampa.

Infrastruttura e sicurezza

- Le postazioni di lavoro e l'infrastruttura sono riservate **esclusivamente** ai parlamentari.
- Eventuali bagagli o materiale (p. es. cavalletti, riflettori, borse ecc.) non possono essere depositati né nella Sala dei passi perduti né nei corridoi o nelle anticamere. Le vie di fuga devono rimanere libere.
- È vietato montare e utilizzare installazioni fisse (p. es. pannelli, luci, postazioni per le trasmissioni in diretta ecc.).

Facoltà di impartire istruzioni e sanzioni

- Occorre attenersi **sempre** alle istruzioni del personale dei Servizi del Parlamento.
- Le **infrazioni** possono comportare la revoca dell'accreditamento ([art. 11 cpv. 4 dell'ordinanza sull'amministrazione parlamentare](#)).